

COLLECTION



## le chant sacré

FONDÉE PAR CÉSAR GEOFFRAY // DIRIGÉE PAR MARCEL CORNELOUP

ZUM SANCTUS  
HEILIG  
(SANCTUS)

N° 5017

Extrait de la "Messe allemande" (*Deutsche Messe*), D 872

Musique : Franz SCHUBERT (1797-1828)

*Très lent pp*

S

1.2. Hei - lig,  
1.2. Sanc - tus,  
*pp*

A

1.2. Hei - lig,  
1.2. Sanc - tus,  
*pp*

T

1.2. Hei - lig,  
1.2. Sanc - tus,  
*pp*

B

*fp*      *pp*

9

Hei - lig,  
Sanc - tus,

*fp*      *pp*

Hei - lig,  
Sanc - tus,

*fp*      *pp*

Hei - lig,  
Sanc - tus,

*fp*      *pp*

17

*f*

1. Er, der nie be - gon - nen, Er, der im - mer war,  
 2. All-macht, Wun - der, Lie - be, al - les rings - um - her !  
 1. Ple - ni cae - li et ter - ra, Glo - ri - a tu - a  
 2. Di - ci - te: Ho - san - na, in ex - cel - sis

*f*

1. Er, der nie be - gon - nen, Er, der im - mer war,  
 2. All-macht, Wun - der, Lie - be, al - les rings - um - her !  
 1. Ple - ni cae - li et ter - ra, Glo - ri - a tu - a  
 2. Di - ci - te: Ho - san - na, in ex - cel - sis

*f*

1. Er, der nie be - gon - nen, Er, der im - mer war,  
 2. All-macht, Wun - der, Lie - be, al - les rings - um - her !  
 1. Ple - ni cae - li et ter - ra, Glo - ri - a tu - a  
 2. Di - ci - te: Ho - san - na, in ex - cel - sis

*pp*

25

*pp*

1. E - wig ist und wal - tet, sein wird im - mer - dar.  
 2. Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig ist der Herr !  
 1. Be - ne - dic - tus Je - sus, Sal - va - tor mun - di.  
 2. Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc - tus, De - us Sa - ba - oth !

*pp*

1. E - wig ist und wal - tet, sein wird im - mer - dar.  
 2. Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig ist der Herr !  
 1. Be - ne - dic - tus Je - sus, Sal - va - tor mun - di.  
 2. Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc - tus, De - us Sa - ba - oth !

*pp*

1. E - wig ist und wal - tet, sein wird im - mer - dar.  
 2. Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig ist der Herr !  
 1. Be - ne - dic - tus Je - sus, Sal - va - tor mun - di.  
 2. Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc - tus, De - us Sa - ba - oth !

*pp*

Traduction du texte allemand :

Saint... est le Seigneur. Lui seul est Saint.

1. Lui qui n'a pas de commencement et qui était de tous temps,  
 Il est éternel et règne; Il sera toujours.

2. Toute-puissance, merveille, amour, tout procède de Lui. Saint... est le Seigneur !